



Middle East Librarians Association

MELA COMMITTEE ON CATALOGING

Cataloging Middle Eastern Non-Book Materials Using RDA and MARC21 Workshop
1ST SESSION : video recordings

Presenter: Cyrus F. Zarganj, Special Formats Librarian/Associate Professor, University of Nevada, Las Vegas Libraries

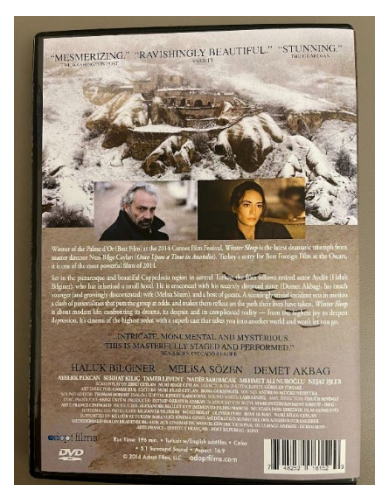
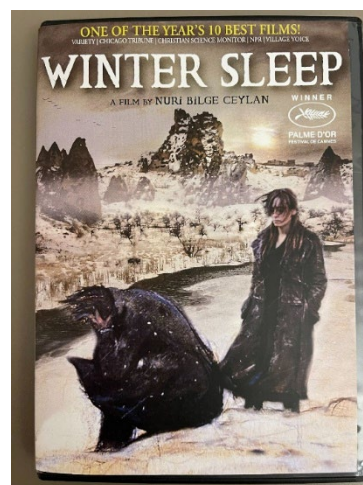
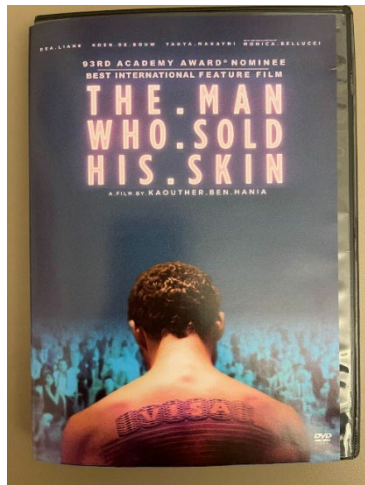
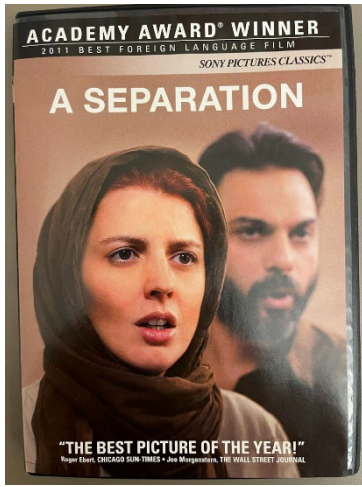
August 3, 2022

Cataloging Middle Eastern Video Recordings Using RDA and MARC21

Cyrus Ford Zarganj
Special Formats Librarian
Cyrus.Ford@unlv.edu

inspire celebrate achieve
connect create *explore* innovate achieve reach
grow innovate discover *focus*

UNLV | UNIVERSITY
LIBRARIES



inspire celebrate achieve
connect creat *explore* innovat achieve reach
grow innovat discover *focus*

UNLV UNIVERSITY LIBRARIES

Video Recording

- **VHS**
- **DVD (DVD-5, DVD-10, etc.; DVD-R, DVD-RW, etc.; double-sided, single layered, etc.)**
- **Blu-ray disc (BD, BD-R, etc.)**

RDA vs. AACR2

- **No GMD**
- **No Rule of 3**
- **No frequent abbreviations**

inspire celebrate achieve
connect create *explore* innovate achieve reach
grow innovate discover *focus*

RDA Records

- **Work**
- **Expression**
- **Manifestation**
- **Item**
- LDR/18 (Desc)=> i ; 040 \$e=> rda

RDA Core Elements

- Title
- Creator
- Statement of Responsibility
- Edition statement
- Publication statement
- Series statement
- Identifier for the manifestation
- Content type
- Carrier type

Cataloging DVD/Blu-ray

Best Practices for Cataloging DVD/Blu-ray - Version 1.1
(November 2017)

https://digitalscholarship.unlv.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1737&context=lib_articles

inspire celebrate achieve
connect create *explore* innovate achieve reach
grow innovate discover *focus*

UNLV | UNIVERSITY
LIBRARIES

Leader and Fixed Fields

- Type*: g
- BLvl: m
- Desc: i

* OCLC Connexion terms

inspire celebrate achieve
connect create *explore* innovate achieve reach
grow innovate discover *focus*

MARC 008

- DtSt: s, m, p, r, t
- Date1: YYYY
- Date 2: YYYY
- Ctry: xxx (https://www.loc.gov/marc/countries/cou_home.html)
- Time: xxx
- Audn: blank, f, e, j
- TMat: v
- Tech: a, c, l, z
- Lang: xxx
(https://www.loc.gov/marc/languages/language_name.html)

MARC 007

007 – Videorecording (R)

<https://www.loc.gov/marc/bibliographic/bd007v.html>

OCLC	Description	Value
\$a	Category of material	v
\$b	Specific material designation	d
\$d	Color	a, b, c, m
\$e	Videorecording format	v, s
\$f	Sound on medium or separate	a, b
\$g	Medium for sound	i
\$h	Dimensions	z
\$i	Configuration of playback channels	m, q, s, k

Identifiers (MARC 020, 024, 028, 037) [RDA 2.15]

- 020 __ \$a 9781419857010
- 024 1_ \$a 043396406919
- 024 3_ \$a 9788420532318
- 024 7_ \$a 00012345678905 \$2 gtin-14
- 028 42 \$a 40691 \$b Sony Pictures Home Entertainment
- 037 __ \$b Midwest Tape \$n <http://www.midwesttapes.com>
- 037 __ \$a C CPS 68 003 \$b U.S. Bureau of the Census

MARC 033 – Date/Time and Place of an Event (R)

MARC 040 – Cataloging Source

- 033 00 \$a 20080121
- 518 __ \$o Recorded in performance \$p Het Muziektheater, Amsterdam \$d 2008 January 21.

- 040 -- \$a UNL \$b eng \$e rda \$c UNL

MARC 041 – Language Code

MARC 043 – Geographic Area Code

MARC 046 – Special Coded Dates

<https://www.loc.gov/marc/languages/langhome.html>

- 041 0_ [item not a translation/does not include a translation]
- 041 1_ [Item is or includes a translation]
- 041 1_ \$a per \$a fre \$j eng \$j fre \$h per \$g eng

- 043 __ \$a a-ir---
- 650 _0 \$a Divorce \$z Iran \$v Drama.

- 046 __ \$k 2011 \$2 edtf
- 500 __ \$a Originally produced as a motion picture in 2011.

MARC 245 – Title Proper [RDA 2.3.2]

- Source of information
 - Title frames or title screens of DVD and Blu-ray Discs

245 __ \$a Nike advertisement.

500 __ \$a Title supplied by cataloger.

- Selecting title proper
 - Based on the sequence

245 00 \$a Kiş uykusu = \$b Winter sleep

Parallel Title Proper [RDA 2.3.3]

MARC 245 \$b Remainder of title

MARC 246 _1 (Parallel Title)

245 00 \$a Kiş uykusu = \$b Winter sleep

246 31 \$a Winter sleep

Other Title Information [RDA 2.3.4]

MARC 245 \$b Remainder of title

245 00 \$a The Beatles.

246 1_ \$i Also known as: \$a White album

245 00 \$a Fast fitness.

246 1_ \$i Subtitle on container: \$a 30-minute fitness regimen for women on the go!

Variant Title [RDA 2.3.6]

MARC 730

245 04 \$a The complete Jean Vigo / \$c Janus Films ; Gaumont.

505 0_ \$a Cinéastes de notre temps (1964) / \$r réalisation, Jacques Rozier ; [produced by] Janine Bazin, André S. Labarthe, Jacques Rozier (98 min.) -- Postface à L'Atalante(1968) / \$r c'était un entretien avec François Truffaut par Eric Rohmer (18 min.).

730 02 \$i Container of (work): \$a Cinéastes de notre temps (Television program)

730 02 \$i Container of (work): \$a Atalante (Motion picture)

Variant Title [RDA 2.3.6]

MARC 246, 740

245 00 \$a Gilbane gold : \$b a case study in engineering ethics.

246 30 \$a Case study in engineering ethics

500 __ \$a Special features include: Pabst's French language version of the film, Lopera de quat'sous, adapted by Solange Térac.

740 02 \$a Opéra de quat'sous.

Statement of Responsibility [RDA 2.4]

245 /\$c

245 00 \$a He'arat shulayim = \$b Footnote / \$c Sony Pictures Classics ; United King Films ; Westend Films ; MoviePlus Productions ; produced by David Mandil, Moshe Edery, Leon Edery ; written and directed by Joseph Cedar.

700 1_ \$a Cedar, Joseph, \$d 1968- \$e screenwriter, \$e film director.

700 1_ \$a Mandil, David, \$e film producer.

700 1_ \$a Ederi, Mosheh, \$d 1929- \$e film producer.

710 2_ \$a Sony Pictures Classics (Firm)

710 2_ \$a United King Films (Firm)

710 2_ \$a WestEnd Films.

710 2_ \$a Movie Plus (Firm)

MARC 250 – Edition Statement [RDA 2.5]

250 __ \$a Director's cut

250 __ \$a Newly restored edition

250 __ \$a Special release, newly corrected

250 __ \$a Limited edition = \$a Edición limitada

250 __ \$a Widescreen edition

but

500 __ \$a Widescreen (1.78:1).

MARC 264 – Production, Publication, Distribution, Manufacture, and Copyright Notice [RDA 2.7-2.11]

MARC 257 – Country of Producing Entity

264 _1 \$a Culver City, CA : \$b Sony Pictures Home Entertainment, \$c 2012

264 _1 \$a [Place of publication not identified] : \$b [Publisher not identified], \$c 2022

264 _4 \$c ©2021

264 _4 \$c copyright 2021

245 04 \$a The man who sold his skin.

257 __ \$a Tunisia \$a France \$a Belgium \$a Germany \$a Sweden \$a Turkey \$a Qatar
\$a Cyprus \$2 naf

Source Codes for Vocabularies, Rules, and Schemes

<http://www.loc.gov/standards/sourcelist/subject.html>

MARC 300 – Physical Description (R) [RDA 3.4]

MARC 306 – Playing Time (NR) [RDA 7.22]

MARC 340 – Physical Medium (R)

300 __ \$a 1 videodisc (123 min.) :\$b sound, color with black and white sequences ; \$c 4 3/4 in. + \$e 1 booklet (24 pages : illustrations ; 18 cm)

306 __ \$a 020300

340 __ \$b 4 3/4 in.

340 __ \$g color \$g black and white

340 __ \$d burning \$2 rdapm

538 __ \$a This disc is a burned DVD-R and may not play in some DVD players or drives.

300 __ \$a 1 videodisc (approximately 50 min.)

MARC 336, 337, 338 – Content, Media, Carrier Types

- 336 __ \$a two-dimensional moving image \$b tdi \$2 rdacontent
- 337 __ \$a video \$b v \$2 rdamedia
- 338 __ \$a videodisc \$b vd \$2 rdacarrier

- 338 __ \$a videocassette \$b vf \$2 rdacarrier

Term and Code List for RDA Carrier Types

<http://www.loc.gov/standards/valuelist/rdacarrier.html>

Term and Code List for RDA Content Types

<http://www.loc.gov/standards/valuelist/rdacontent.html>

Term and Code List for RDA Media Types

<http://www.loc.gov/standards/valuelist/rdamedia.html>

MARC 344 – Sound Characteristics (R) [RDA 3.16]

- \$a Type of recording
- \$b Recording medium
- \$g Configuration of playback channels
- \$h Special playback characteristic

344 __ \$a digital \$2 rdatr

344 __ \$b optical \$2 rdarm

344 __ \$g stereo \$2 rdacpc

344 __ \$h Dolby Digital 5.1

MARC 346 \$b– Video Characteristic (R) [RDA 3.18]

- NTSC
- PAL
- SECAM

346 __ \$b PAL \$2 rdabs

MARC 347 – Digital File Characteristics (R) [RDA 3.19]

- \$a File Type
- \$b Encoding Format
- \$e Regional Encoding

347 __ \$a video file \$2 rdaft

347 __ \$b DVD video

347 __ \$b Blu-ray

347 __ \$e region 2 \$2 rdare

347 __ \$e all regions \$2 rdare

347 __ \$e region B (Blu-ray) \$2 rdare

MARC 380 – Form of Work [RDA 6.3]

380 __ \$a Motion pictures \$2 lcgft

380 __ \$a Television programs \$2 lcgft

inspire celebrate achieve
connect create *explore* innovate achieve reach
grow innovate discover *focus*

MARC 490, 8XX – Series Statement [RDA 2.12]

490 1_ \$a Film noir classic collection ; \$v v. 2

830 _0 \$a Film noir classic collection ; \$v v. 2.

inspire celebrate achieve
connect create *explore* innovate achieve reach
grow innovate discover *focus*

UNLV | UNIVERSITY
LIBRARIES

MARC 538 – System Details Note (R) [RDA 3.20]

538 __ \$a Disc characteristics: DVD-9

538 __ \$a Disc characteristics: DVD-R.

but

500 __ \$a Anamorphic widescreen.

500 __ \$a Full screen (1.33:1).

500 __ \$a Widescreen (1.78:1).

MARC 500 Notes

500 __ \$a Title from disc label.

500 __ \$a Opera in two acts.

500 __ \$a Program notes and synopsis in English and French (17 pages), inserted in container.

500 __ \$a Originally broadcast on television in 1989.

500 __ \$a Originally produced in Egypt as single episodes of a television program in 2009.

500 __ \$a Originally produced in Tunisia and France as a motion picture in 2021.

500 __ \$a Special features include interviews with Kaouther Ben Hania, Monica Bellucci, and Yahya Mahayni.

500 __ \$a Running time given as 52 min. on disc label.

MARC 518 – Capture Information (R) [RDA 7.11]

MARC 520 – Summary (R) [RDA 7.10]

MARC 521 - Target Audience Note (R) [RDA 7.7]

033 00 \$a 20080121

518 __ \$o Recorded in performance \$p Het
Muziektheater, Amsterdam \$d 2008 January 21.

520 __ \$a A young Syrian refugee loans his back as a
canvas to a famous tattoo artist to gain freedom of
movement around the world as a living work of art.

521 8_ \$a MPAA rating: PG-13; for sequences of sci-fi
violence and action, and some language.

inspire celebrate achieve
connect create *explore* innovate achieve reach
grow innovate discover *focus*

UNLV | UNIVERSITY
LIBRARIES

MARC 546 – Language Note (R) [RDA 7.12]

546 __ \$a Soundtrack for the feature film in Persian and French, with optional subtitles in English or French.

041 1_ \$a per \$a fre \$j eng \$j fre \$h per
Lang*: per

546 __ \$a Closed-captioned.

655 _7 \$a Video recordings for the hearing impaired. \$2 lcgft

546 __ \$a In English with optional Spanish and French audio tracks; with optional subtitles for the deaf and hard of hearing (SDH); described video for the visually impaired.

655 _7 \$a Films for people with visual disabilities. \$2 lcgft

* OCLC Connexion

MARC 506 – Restrictions on Access (R) [RDA 4.4]

MARC 508 - Creation/Production Credits Note (R)

MARC 511 - Participant or Performer Note (R) [RDA 2.17.3.5]

506 1_ Restricted to individual viewing only at the Lied Library, University of Nevada, Las Vegas.

508 __ \$a Director of photography, Yaron Scharf ; editor, Einat Glaser Zarhin ; production designer, Arad Sawat ; music by Amit Poznansky ; costume designer, Laura Sheim.

511 0_ \$a Narrator, Morgan Freeman.

511 1_ \$a Peyman Moadi, Leila Hatami, Shahab Hosseini, Sareh Bayat, Sarina Farhadi, Babak Karimi.

MARC 586 – Awards Note (R) [RDA 7.28]

586 __ \$a Winner, 2012 Academy Awards, Best Foreign Language Film.

inspire celebrate achieve
connect create *explore* innovate achieve reach
grow innovate discover *focus*

Relationship Designators [RDA 18.5]

MARC 1XX, 7XX (\$e [RDA Appendix I], \$i [RDA Appendix J])

700 1_ \$a Ceylan, Nuri Bilge, \$d 1959- \$e film director, \$e screenwriter.

700 12 \$i Container of (work): \$a Copland, Aaron, \$d 1900-1990. \$t Appalachian spring.

MARC Code List of Relators

<https://www.loc.gov/marc/relators/relaterm.html>

MARC 130 – Uniform Title (NR) [RDA 6.2.2]

130 0_ \$a Mission (Motion picture : 1986)

245 14 The mission / \$c produced by Fernando Ghia and David Puttnam
; directed by Roland Joffé.

130 0_ \$a Huo zhe (Motion picture)

245 10 \$a To live

546 __ \$a In Mandarin Chinese; with optional English, French or Spanish
subtitles.

500 __ \$a Title from disc label.

Cataloging Middle Eastern Video Recordings Using RDA and MARC21

Cyrus Ford Zarganj
Special Formats Librarian
Cyrus.Ford@unlv.edu

inspire celebrate achieve
connect create *explore* innovate achieve reach
grow innovate discover *focus*

UNLV | UNIVERSITY
LIBRARIES